



Руководство по быстрой установк 

TW100-S4W1CA
2.01

Table of Contents

Русский	1
1. Что нужно сделать в самом начале	1
2. Установка оборудования	3
3. Конфигурирование маршрутизатора	5
Troubleshooting	7

1. Что нужно сделать в самом начале



Содержимое упаковки

- TW100-S4W1CA
- Руководство по быстрой установке на нескольких языках
- Руководство пользователя на диске CD-ROM
- Сетевой кабель(1.5m/5ft)
- AC Адаптер источника питания (5V DC, 1A) или (7.5 DC, 1A)

Требования к установке

- Компьютер с соответствующим образом установленным сетевым адаптером – проводным или беспроводным
- Веб-браузер: Internet Explorer 6.0 или более, Firefox 2.0 или более, Chrome, Safari, Opera
- Широкополосный доступ к сети Интернет
- Установленное соединение с помощью кабельного модема или DSL-модема

Соберите сведения о своем Интернет-провайдере (ISP)

Уточните у своего провайдера, какой у вас тип широкополосного соединения с Интернетом с помощью маршрутизатор, с тем, чтобы у вас была вся информация для одного из следующих типов соединения:

1. динамический IP (кабельное модемное соединение)

Имя хоста (опционально)

Клонировать MAC-адрес (опционально)

Псевдоним IP-адреса (опционально, Дополнительные настройки)

Основной DNS-адреса : _____

Дополнительный DNS-адреса : _____

2. Статический IP-адрес (фиксированный IP xDSL)

IP-адрес, присвоенный провайдером: _____ (напр., 215.24.24.129)

Маска подсети: _____

IP-адрес шлюза ISP: _____

Основной DNS-адреса : _____

Дополнительный DNS-адреса: _____

3. PPPoE (телефонное подключение xDSL)

Имя пользователя : _____

Пароль: _____

Подтвердить пароль: _____

Название сервиса (опционально): _____

IP-адрес (опционально): _____ (напр., 215.24.24.129)

MTU (546-1492): _____ (по умолчанию:1492)

Максимальное время в режиме ожидания (1-60 мин.): _____ (по умолчанию: 5)

Выбор типа соединения: постоянное (по умолчанию), вручную или по запросу

Основной DNS-адреса: _____

Дополнительный DNS-адреса: _____

4. PPTP

Имя пользователя PPTP: _____

Пароль PPTP: _____

Подтвердить пароль: _____

Имя хоста (опционально): _____

IP-адрес сервиса : _____ (напр., 215.24.24.129)

Мой IP-адрес: _____ (напр., 215.24.24.129)

Маска подсети: _____

Мой шлюз (Дополнительные настройки) : _____

MPPE (Дополнительные настройки)(Включить, Отключить)

Идентификатор соединения (опционально): _____

Максимальное время в режиме ожидания (1-60 мин.) : _____ (по умолчанию: 5)

Выбор типа соединения: постоянное (по умолчанию), вручную или по запросу

Основной DNS-адреса: _____

Дополнительный DNS-адреса: _____

5. Кабель BigPond (Дополнительные настройки)

Имя пользователя : _____

Пароль: _____

Подтвердить пароль: _____

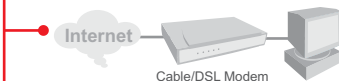
Сервер входа в систему : _____

2. Установка оборудования

Примечание:

Перед началом соберите все сведения, касающиеся соединения с Интернетом. При необходимости обратитесь к своему поставщику Интернет-услуг (ISP).

1. Убедитесь в наличии соединения с Интернетом при подключении компьютера прямо к кабельному или DSL-модему или Разъем Ethernet. Откройте свой веб-браузер, (e.g. Internet Explorer) введите в адресной строке а URL (напр., <http://www.trendnet.com>) в адвокатском сословии адреса.



2. Отключите электропитание Cable/DSL-модема.

3. Отсоедините сетевой кабель от Cable/DSL-модема и компьютера.

4. Присоедините один конец сетевого кабеля к одному из портов ЛС (1~4) устройства TW100-S4W1CA. При-соедините другой конец кабеля к порту.

5. Присоедините один конец второго сетевого кабеля к порту WAN устройства TW100-S4W1CA. Другой конец кабеля присоедините к модему.



6. Подключите силовой адаптер к TW100-S4W1CA и сетевой розетке.



7. Включите Cable/DSL-модем в электрическую сеть. Дождитесь загорания светового индикатора, указывающего на то, что модем готов к работе. Для получения более подробной информации см. руководство пользователя.

8. Убедитесь в загорании следующих индикаторов на панели: **Power (зеленый), WAN (зеленый) и LAN (1 из 4)(зеленый)**



3. Конфигурирование маршрутизатора

1. Откройте свой веб-браузер, введите в адресной строке **http://192.168.10.1** и нажмите на **клавишу ввода**.

2. Введите имя пользователя и пароль, затем щелкните по кнопке **ОК**. По умолчанию:

Имя пользователя: **admin**

Пароль: **admin**

Внимание: пароль по умолчанию вводится с учетом регистра.

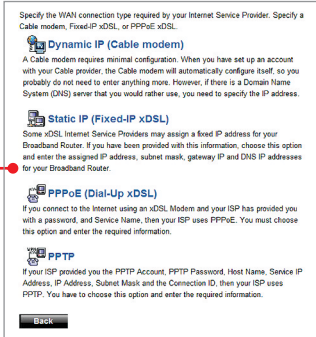
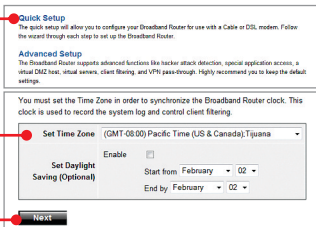
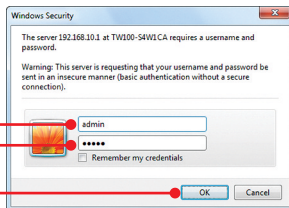
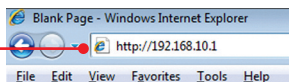
3. Нажмите на ссылку "**Быстрая настройка**".

4. Выберите свой часовой пояс и щелкните по кнопке **Next**.

5. Выберите соответствующий тип соединения с Интернетом. Примечание:

1. Наиболее распространенными типами являются динамический IP (кабельное модемное соединение) и PPPoE (телефонное подключение xDSL).
2. Если выбрана "Быстрая настройка", некоторые параметры интернет-соединения будут скрыты. Чтобы изменить их, нажмите **Дополнительные настройки** → WAN.

6. Задайте настройки на основе предоставленной провайдером. Для завершения настройки следуйте указаниям Мастера. Примечание: Настройки могут различаться для каждого типа соединения с Интернетом.



7. Введите основной DNS-адрес, а также дополнительный DNS-адрес (в случае необходимости). Основной и дополнительный DNS-адреса может сообщить ваш интернет-провайдер. Если ваш провайдер не сообщил вам основной и дополнительный DNS-адреса, оставьте это поле незаполненным. Затем нажмите "Далее".

A Domain Name system (DNS) server is like an index of IP addresses and Web addresses. If you type a Web address into your browser, such as www.yahoo.com, a DNS server will find that name in its index and find the matching IP address : 61.218.71.81.

Most ISPs provide a DNS server for speed and convenience. Since your Service Provider may connect to the Internet with dynamic IP settings, it is likely that the DNS server IP addresses are also provided dynamically. However, if there is a DNS server that you would rather use, you need to specify the IP address below.

Primary DNS address

Secondary DNS address

8. Нажмите **Restart** (Перезагрузка).

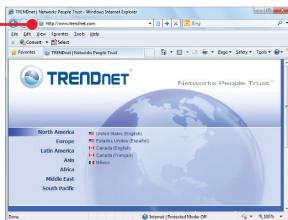
The Setup Wizard has completed. Click on Back to modify changes or mistakes. Click Restart to save the current settings and reboot the System.

9. Дождитесь перезагрузки маршрутизатора (ок. 30 секунд).

System Restarting

Please wait 28 seconds

10. Откройте браузер и введите адрес (напр., www.trendnet.com) для проверки соединения с Интернетом.



Конфигурации завершена

Подробную информацию о конфигурации устройства **TW100-S4W1CA** и его дополнительных настройках можно получить в разделе Устранение неисправностей из руководства пользователя на компакт-диске или на веб-сайте TRENDnet по адресу <http://www.trendnet.com>.

Зарегистрируйте свой продукт

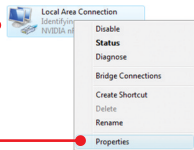
Для того, чтобы воспользоваться сервисным обслуживанием и поддержкой на высшем уровне, предлагаем вам зарегистрировать свой продукт в режиме онлайн здесь: www.trendnet.com/register Благодарим Вас за то, что Вы выбрали TRENDnet

1. I typed `http://192.168.10.1` in my Internet Browser's Address Bar, but an error message says "The page cannot be displayed." How can I get into the TW100-S4W1CA's web configuration page?

1. Check your hardware settings again by following the instructions in Section 2.
2. Make sure the LAN light is lit.
3. Make sure your Network adapter's TCP/IP settings are set to **Obtain an IP address automatically** (see the steps below).

Windows 7

1. Go into the **Control Panel**, click **Network and Sharing Center**, click **Change Adapter Settings** and then right-click the **Local Area Connection** icon and then click **Properties**.



Obtain an IP address automatically

Use the following IP address:

IP address:

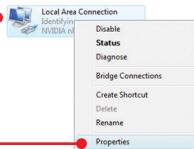
Subnet mask:

Default gateway:

2. Click **Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4)** and then click **Properties**. Then click on **Obtain an IP address automatically**.

Windows Vista

1. Go into the **Control Panel**, click **Network and Internet**, click **Network and Sharing Center**, click **Manage Network Connections** and then right-click the **Local Area Connection** icon and then click **Properties**.



Obtain an IP address automatically

Use the following IP address:

IP address:

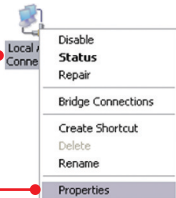
Subnet mask:

Default gateway:

2. Click **Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4)** and then click **Properties**. Then click on **Obtain an IP address automatically**.

Windows XP/2000

1. Go into the **Control Panel**, double-click the **Network Connections** icon and then right-click the **Local Area Connection** icon and then click **Properties**.





2. Click **Internet Protocol (TCP/IP)** and then click **Properties**. Then click on **Obtain an IP address automatically**.

2. I am not sure what type of Internet Account Type I have for my Cable/DSL connection. How do I find out?

Contact your Internet Service Provider's (ISP) support service for the correct information.

3. I went through the Quick Setup, but I can not get onto the Internet. What should I do?

1. Verify that you can get onto the Internet with a direct connection into your modem.
2. Contact your ISP and verify all the information that you have in regards to your Internet connection settings is correct.
3. Power cycle your modem and router. Unplug the power to the modem and router. Wait 30 seconds, and then reconnect the power to the modem. Wait for the modem to fully boot up, and then reconnect the power to the router.

4. I forgot my login password. What should I do?

Follow the instructions below:

1. Take a pin or paperclip and press the reset button on the side of the router.
2. Wait 15 seconds then let go.

This will return all settings to factory default. The default IP address of the router is 192.168.10.1. The default user name is "admin". The default password is "admin".

5. My cable ISP requires me to clone the modem computer's MAC address. What should I do?

MAC address is the network device's hardware ID and consist of 12 hexadecimal characters (e.g. 00:12:34:ab:cd:ef). Some ISPs register the subscriber's computer network adapter or the modem's MAC address. Follow the instructions below to clone your modem or network adapter's MAC address:

1. With the computer connected to the TW100-S4W1CA's network port, open the web browser and enter <http://192.168.10.1> into the address bar.
2. Enter the user name and password (default is admin for both user name and password)
3. Click on Advanced Setup.
4. Click on WAN on the left side of the screen.
5. Click on Dynamic IP on the left side of the screen.
6. To clone your computer's MAC address, click on "Clone MAC address". To clone your modem's MAC address, find the modem's MAC address and manually enter it here.
7. Click on Apply to save the settings.

If you still encounter problems or have any questions regarding the **TW100-S4W1CA**, please contact TRENDnet's Technical Support Department.

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software "Linux_mtd" (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 - U.S.A. -, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet

(http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto.

Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt

(http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'lt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

eCos License

This file is part of eCos, the Embedded Configurable Operating System. Copyright (C) 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Free Software Foundation, Inc.

eCos is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 or (at your option) any later version.

eCos is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with eCos; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

As a special exception, if other files instantiate templates or use macros or inline functions from this file, or you compile this file and link it with other works to produce a work based on this file, this file does not by itself cause the resulting work to be covered by the GNU General Public License. However the source code for this file must still be made available in accordance with section (3) of the GNU General Public License v2.

This exception does not invalidate any other reasons why a work based on this file might be covered by the GNU General Public License.

For more details, please refer to <http://ecos.sourceware.org/license-overview.html>

Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.



NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

ADVERTENCIA

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.



Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>